



Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Dydh / Date: Dy'Gwener 20ves a vis Gwynngala 2024

Le / Venue: Friday 20th September 2024

Rol Negys ~ Agenda

- 1. Diharasow / Apologies**
- 2. Kovnotyansow / Minutes**
- 3. Materow ow sordya / Matters arising**
- 4. Materow Ughella / Strategic Issues**
- 5. Arwodhyow yn stretow / Street signs**
- 6. Henwyn tyller / Place names**
 - Logos names
 - St Buryan names
- 7. Negys aral / Any Other Business**
- 8. Dydh an kuntelles nessa / Date of Next Meeting – 18/10/24**

Paperow a vern / Background papers

- Kovnotyansow kuntelles a veu synsys 16/0/2024 / Minutes of the meeting held 16/08/2024 – Previously circulated
- Outstanding Street names
- St Buryan names
- Logos names

Ober A-dheu / Future Work

- Penwith Place Names
- Finish Parishes
- Intermediate Names



Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Kovnotyansow an kuntelles synsys: Dy'Gwener 20 Gwynngala 2024

Draft Minutes of the meeting held: Friday 20 September 2024

Attendees: J Edmondson; K George; J Gillingham; L Jenkin

In attendance: S Rogerson

Item Action

1 Diharesow / Apologies

R Sheaff

2 Kovnotyansow / Minutes

Minutes of the meeting dated 18 August 2024 were read and agreed.

3 Materow ow sordya / Matters arising

None

4 Materow ughella / Strategic issues

Compass points

There was a proposal refine the compass point policy item (*AK Signage and Placename Policy 2.1*, page 7) to distinguish whether the name refers a street's direction or its relative position in the area.

For example, a road named 'North Road' which runs in a north-south direction out of a parish/settlement may use *gogledh* instead of *north*.

Compass point	Directional	Positional
North	Gogledh	North
South	Dyghow	Soth
West	Lethes	West
East	Duryen	Est

#	Item	Action
----------	-------------	---------------

To be presented to the AK Board in order to amend the existing policy wording.

5 Arwodhow yn stretow / Street signs

Boscoppa Road, St Austell = **Fordh Boskoppa**

Caerhays Crescent, Launceston = **Gwarak Karyhes**

Most historical spellings of Caerhays show an -i- after the first element, also written as -y- and -e-. The meaning itself is obscure.

ACTION: Contact the local FOCS regarding the etymology, and whether "Karihays" is an appropriate change based on information available.

JE

Carnbrea Court, Launceston = **Garth Karnbre**

Castles Way, Launceston = **Hyns Kastylli**

Duchy Way, Launceston = **Hyns Duketh**

Ince Road, Launceston = **Fordh Enys**

Ince Castle = **Kastel Enys**

Pentillie Close, Launceston = **Kew Penntillie**

Restormel Close, Launceston = **Kew Rostormel**

Tintagel Place, Launceston = **Tyller Dintagel**

Railside Drive, Otterham Station = **Rosva ar Hyns Horn**

Eden Way, Penwithick = **Hyns Eden**

Fern Glen = **Glynn Reden**

Name comes from an adjacent property named "Fern Glen House".

Porthleven development

The following names were proposed based on the available research:

- Kammas Wartha 'Higher Bend'
- Kammas Woles 'Lower Bend'

#	Item	Action
	<ul style="list-style-type: none"> • Kroft Eythin 'Furze Croft' • Kroft Pervedh 'Inner Croft' • Park an Woon 'Downs Field' 	

6 Henwyn tyller / Placenames

St Buryan names

Pendrea = **Penndre**

Penmennor = **Pennmenydh**

Polmaduc = **Polmasek**

Polmaduc 1238. The settlement is lost.

Ponsprontiryon = **Ponspronteryon**

Containing <pons> 'bridge' and <pronteryon> 'priests'.
Ponsprontiryon 1238.

Pol Pedn Nanna SW 407 260 = **Polpenynnow**

Poolpamenna [undated]; Poolpennena 1820; Poolpenenna
c.1841; Poolpanenna 1985.

Suggesting <pol> 'pool' and <penynnow> 'tadpoles'.

Porthguarnon = **Porthgwernen**

Pergwernan 1774; Por Guernen 1778; Perguarnon c.1865.

A cove between Burnewhall Cliff and Trevedran Cliff. There is also a "Penguarnon" (SW 40840 22953) on the headland to the west. The meaning of <gwernen> is interpreted as 'wet woodland', rather than 'alder tree'.

Penguarnon = **Penngwernen**

Pridden = **Pennrynn**

Punions = **Punyon**

A coastal feature at SW414228. Gover listed the name in the parishes of St Buryan, St Levan, and St Minver. There are Cornish dialect entries for "Punyon" and "Punnion-end" meaning a 'gable end'. This is a borrowing from French *pinnon* 'pinacle,

#	Item	Action
	upper part of wall, gable’.	
	Rissick = Ressygh	
	Containing <res> ‘ford’ and <segh> ‘dry’.	
	Rosmodress = Rosmodres	
	Modret is a personal name linked to Old Breton and Old Cornish.	
	Rospannel = Rosbanadhel	
	Name suggests an early collective spelling of <i>banel</i> , equivalent to <i>banadhel</i> .	
	Santry = Sentri	
	In reference to glebe land. There is a place southeast of Santry named “Sanctuary” on the Epoch 1 OS map. The 1841 tithe apportionment recorded a tenement named “Centry”.	
	Silena (aka Selena) = Sulgena	
	Containing <sul> ‘sun’ and <genos> ‘born’, perhaps a feminine personal name based on the -a suffix.	
	Sparnon = Spernen	
	Tater Du = Torthell Du	
	From <torthel> ‘loaf, bun’ and <du> ‘black’.	
	Tol Toft = Tol Toft	
	Toft treated as a family name and left unchanged.	
7	Negys aral / Any other business	
	None	
8	Dydh an kuntelles nesa / Date of next meeting	
	Friday 18 October 2024, 10-12.30pm; Microsoft Teams meeting	